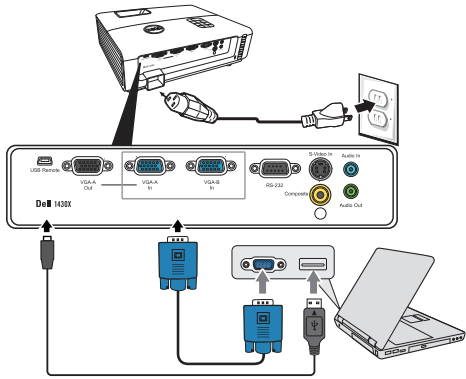


## 1 | Connect the power cable and the appropriate signal cables



Sambungkan kabel daya dan kabel sinyal yang sesuai  
전원 케이블과 적절한 신호 케이블을  
연결합니다.

เชื่อมต่อสายเคเบิลเพาเวอร์  
และสายเคเบิลสัญญาณที่เหมาะสม

### NOTE:

Connect the USB cable (not included) to use the Page Up and Page Down options on your remote control.

### CATATAN:

Sambungkan kabel USB (tidak tersedia) untuk menggunakan pilihan Page Up (Gulir Halaman ke Atas) dan Page Down (Gulir Halaman ke Bawah) pada remote control.

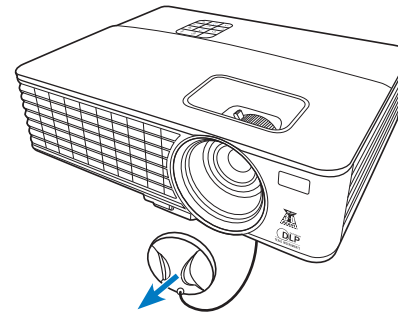
### 참고:

리모컨의 페이지 위로와 페이지 아래로 옵션을 사용하려면 USB 케이블(불포함)을 연결하십시오.

### หมายเหตุ:

เชื่อมต่อสายเคเบิล USB (ไม่ได้นำมา)  
เพื่อใช้ตัวเลือก เลื่อนหน้าขึ้น และ เลื่อนหน้าลง  
บนรีโมทคอนโทรลของคุณ

## 2 | Remove the lens cap



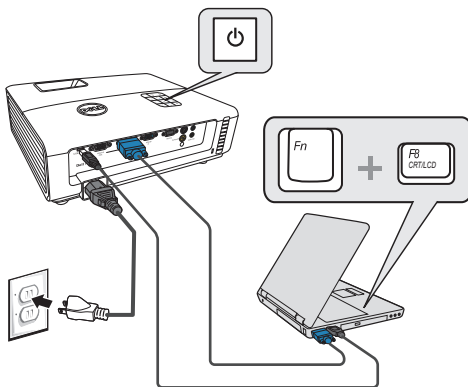
Lepaskan penutup lensa  
렌즈 뚜껑을 제거합니다.  
แกะฝาปิดเลนส์ออก

## 3 | Pull the tab before using the remote control



Tarik tab-nya sebelum menggunakan remote control  
리모컨을 사용하기 전에 탭을 당기십시오.  
dingที่ทับก่อนใช้รีโมทคอนโทรล

## 4 | Press the power button



Tekan tombol daya  
전원 버튼을 누르십시오.  
กดปุ่มเพาเวอร์

### NOTE:

If nothing appears on the screen, press <Fn><F8> or <Fn> <F1> for video redirection (Dell laptops only).

It may take several seconds for the image to appear.

### CATATAN:

Jika tidak ada yang ditampilkan di layar, tekan <Fn><F8> atau <Fn><F1> untuk pengarah ulang video (hanya untuk laptop Dell). Diperlukan waktu beberapa detik hingga gambar ditampilkan.

### 참고:

화면에 아무 것도 표시되지 않으면, <Fn><F8> 또는 <Fn><F1>을 눌러 비디오를 리디렉트하십시오 (Dell 랩톱에만 해당).

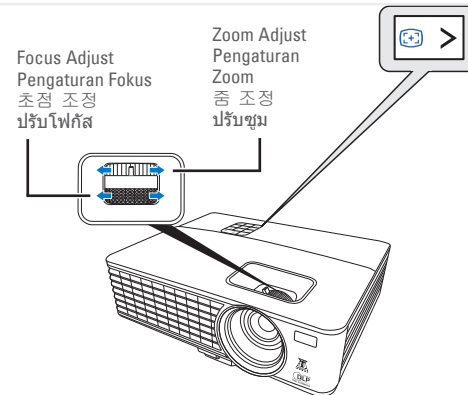
이미지가 나타날 때까지 몇 초 정도 걸릴 수 있습니다.

### หมายเหตุ:

ถ้าไม่มีอะไรปรากฏบนหน้าจอ, กด <Fn><F8>  
หรือ <Fn> <F1> สำหรับการเปลี่ยนเส้นทางวิดีโอ  
(โน้ตบุ๊คเดลล์เท่านั้น)

อาจใช้เวลาหลายวินาทีเพื่อให้ภาพปรากฏขึ้น

## 5 | Adjust the image size and focus



Atur fokus dan ukuran gambar  
이미지 크기와 초점을 조정합니다.  
ปรับขนาดและโฟกัสของภาพ

Press **Auto Adjust** to re-sync your computer to the projector for proper image if necessary.  
필요 시 **자동 조정**을 누르면 컴퓨터와 프로젝터가 재동기화 되어 적절한 이미지를 볼 수 있습니다.

Tekan **Pengaturan Otomatis** untuk mensinkronisasi ulang komputer ke proyektor untuk gambar yang bagus jika diperlukan.

กด **ปรับอัตโนมัติ** เพื่อซิงค์คอมพิวเตอร์เข้ากับโปรเจกเตอร์ใหม่เพื่อให้ได้ภาพที่เหมาะสม ถ้าจำเป็น

For more information about your projector, see your *User's Guide*.

프로젝터에 관한 자세한 내용은 *사용자 설명서*를 참조하십시오.

Untuk informasi lebih lanjut tentang proyektor, lihat *Panduan Pengguna*.

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับโปรเจกเตอร์ของคุณ ให้ดูคู่มือผู้ใช้



**CAUTION:** Before you setup and operate your Dell projector, follow the safety information that shipped with your projector.

**AWASI:** Sebelum mempersiapkan projektor Dell, patuhi informasi keselamatan yang dibekalkan bersama projektor.

주의: Dell 프로젝터를 설치하기 전에 안전 정보가 함께 제공됩니다.

ข้อควรระวัง: ก่อนที่จะติดตั้งและเปิดใช้งานโปรเจกเตอร์ของคุณ โปรดอ่านคู่มือความปลอดภัยที่แนบมา



# Dell™ 1420X/1430X Projector Quick Setup Guide

Panduan Ringkas  
빠른 설치 가이드  
คู่มือการติดตั้งอย่างรวดเร็ว

Information in this document is subject to change without notice.

© 2012 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.

Dell disclaims any proprietary interest in the marks and names of others.

February 2012

Informasi dalam dokumen ini dapat berubah tanpa pemberitahuan sebelumnya.

© 2012 Dell Inc. Semua hak dilindungi undang-undang.

Dilarang keras memperbanyak materi ini dengan cara apapun tanpa izin tertulis dari Dell Inc.

Dell dan logo DELL adalah merek dagang dari Dell Inc.

Dell melepaskan tanggung jawab hukum atas kepentingan eksklusif pada merek dan nama pihak lain.

Februari 2012

본 문서의 내용은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

© 2012 Dell Inc. 모든 본사 소유.

Dell Inc.의 서면 허가가 없으면 어떠한 방법으로든 무단 복제할 수 없습니다.

Dell과 DELL 로고는 Dell Inc.의 상표입니다.

Dell은 타사의 상표와 상호에 대해 독점 권리를 부인합니다.

2012년 2월

ข้อมูลในเอกสารนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

© 2012 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์

ห้ามทำซ้ำส่วนหนึ่งส่วนใดหรือทั้งหมดของเอกสารนี้โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจาก Dell Inc. โดยเด็ดขาด

Dell และโลโก้ DELL เป็นเครื่องหมายการค้าของ Dell Inc. Dell ขอประกาศว่าไม่มีความสนใจในเครื่องหมายและชื่อของบริษัทอื่น

กุมภาพันธ์ 2012

www.dell.com | support.dell.com

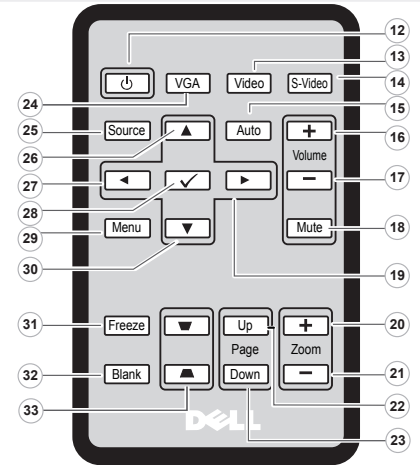
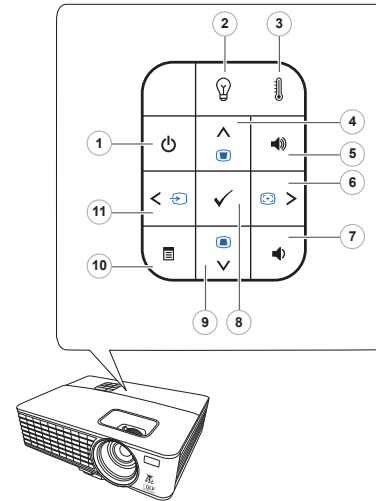


005DRMA00

P/N: 4J.1N301.021

## About Your Projector

プロジェクタについて | 关于投影机 | 關於投影機  
프로젝터에 관하여 | Tentang Proyektor  
เกี่ยวกับโปรเจ็กเตอร์ของคุณ



### Projector Control Panel

1. Daya
2. LAMP warning light
3. TEMP warning light
4. Up / Keystone adjustment
5. Volume up
6. Right / Auto adjust
7. Volume down
8. Enter
9. Down / Keystone adjustment
10. Menu
11. Left / Source

### Remote Control

12. Power
13. Video
14. S-Video
15. Auto Adjust
16. Volume up
17. Volume down
18. Mute
19. Right
20. Zoom +
21. Zoom -
22. Page up
23. Page down
24. VGA
25. Source
26. Up
27. Left
28. Enter
29. Menu
30. Down
31. Freeze
32. Blank
33. Keystone adjustment Up / Down

### Panel Kontrol Proyektor

1. Daya
2. Lampu peringatan LAMPU
3. Lampu peringatan SUHU
4. Atas / pengaturan Keystone
5. Volume naik
6. Kanan / Pengaturan Otomatis
7. Volume turun
8. Masukkan
9. Bawah / pengaturan Keystone
10. Menu
11. Kiri / Sumber

### Remote Control

12. Daya
13. Video
14. S-Video
15. Pengaturan otomatis
16. Volume naik
17. Volume naik
18. Senyap
19. Kanan
20. Zoom +
21. Zoom -
22. Halaman naik
23. Halaman turun
24. VGA
25. Sumber
26. Naik
27. Kiri
28. Enter
29. Menu
30. Turun
31. Macet
32. Kosong
33. Pengaturan Keystone Atas / Bawah

### 프로젝터 제어 패널

1. 전원
2. 램프 경고 표시등
3. 온도 경고 표시등
4. 위쪽/키스톤 조절
5. 볼륨 높임
6. 오른쪽/자동 조절
7. 볼륨 낮춤
8. 입력력
9. 아래로/키스톤조절
10. 메뉴
11. 왼쪽/소스

### 리모콘

12. 전원
13. 비디오
14. S-비디오
15. 자동 조정
16. 볼륨 높임
17. 볼륨 낮춤
18. 음소거
19. 오른쪽
20. 줌+
21. 줌-
22. Page Up
23. Page Down
24. VGA
25. 소스
26. 위쪽
27. 왼쪽
28. Enter
29. 메뉴
30. 아래로
31. 정지
32. 블랭크
33. 키스톤 조절 위로/아래로

### แผงควบคุมโปรเจ็กเตอร์

1. เพาเวอร์
2. ไฟเตือนหลอด
3. ไฟเตือนอุณหภูมิ
4. ขึ้น / การปรับแก้ภาพบิดเบี้ยว
5. เพิ่มระดับเสียง
6. ขวา/ปรับอัตโนมัติ
7. ลดระดับเสียง
8. ป้อน
9. ลง / การปรับแก้ภาพบิดเบี้ยว
10. เมนู
11. ซ้าย / สัญญาณ

### รีโมทคอนโทรล

12. เพาเวอร์
13. วิดีโอ
14. เอส-วิดีโอ
15. ปรับอัตโนมัติ
16. เพิ่มระดับเสียง
17. ลดระดับเสียง
18. มิดเสียง
19. ขวา
20. ซุม +
21. ซุม -
22. เลื่อนหน้าขึ้น
23. เลื่อนหน้าลง
24. VGA
25. สัญญาณ
26. ซ้าย
27. ซาย
28. ป้อน
29. เมนู
30. ลง
31. ค้าง
32. วาง
33. การปรับแก้ภาพบิดเบี้ยว ซ้าย / ลง



Printed in China  
Dicetak di Cina  
중국에서 인쇄됨  
พิมพ์ในประเทศไทย